TADOKU JUNIOR　マザーグース　★★☆☆☆ みじかい　71語

The Farmer and the Raven

お百しょうさんとワタリガラス

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　馬に乗って走っていたお百しょうさんとむすめさん。ワタリガラスが「カア！」となくと、みんなころげ落ちて……。



A farmer went trotting upon his gray mare,
Bumpety, bumpety, bump!
With his daughter behind him so rosy and fair,
Lumpety, lumpety, lump!
A raven cried croak! and they all tumbled down,
Bumpety, bumpety, bump!
The mare broke her knees, and the farmer his crown,
Lumpety, lumpety, lump!
The mischievous raven flew laughing away,
Bumpety, bumpety, bump!
And vowed he would serve them the same the next day,
Lumpety, lumpety lump!

お百しょうさんが、はい色のめ馬に乗ってパカパカ走っていきます。
バンペティ、バンペティ、バン！
うしろには、ほおがばら色のきれいなむすめさん。
ランペティ、ランペティ、ラン！
ワタリガラスが「カア！」となくと、みんなころげ落ちました。
バンペティ、バンペティ、バン！
め馬はひざをすりむき、お百しょうさんは頭をぶつけました。
ランペティ、ランペティ、ラン！
いたずらなワタリガラスは、わらいながらとんでいきました。
バンペティ、バンペティ、バン！
そして、あしたも同じことをしてやるぞとちかいました。
ランペティ、ランペティ、ラン！

たんご と クイズ　お百しょうさんとワタリガラス

farmer お百しょうさん	**mare** め馬	**daughter** むすめさん
raven ワタリガラス	**knees** ひざ	

Q1 **みんながころげ落ちたのは、なぜ？**

① 雨がふったから　② 道に石があったから　③ ワタリガラスがないたから

こたえ

Q1　③　ワタリガラスが「カア！」となくと、みんなころげ落ちてしまいました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。